



Telar Nº 6

VIRGEN DEL CASTILLO

REVISTA DE LA ASOCIACION CULTURAL DEPORTIVA V.C. - SEPTIEMBRE-MAYO DE 1900 - Nº 6

EDITORIAL

Ya está en puertas la fiesta del Castillo y todos nos las prometemos muy felices.

TELAR quiere desear a todos que esa felicidad sea aún superior a lo que cada uno espera. También queremos pedir a cada uno que ponga de su parte lo necesario para que todo resulte agradable a todos, propios y extraños. Que entre todos consigamos crear un ambiente de fiesta en el que todo el mundo se sienta a gusto y entretenido.

Pedimos a los intransigentes que sean más tolerantes. Que los jóvenes no fastidien a los mayores ni los mayores a los jóvenes. Que todo se desarrolle dentro de los límites de la educación y el buen gusto. Creemos que todo va a ser agradable y nos alegramos.

La Asociación ha hecho un gran esfuerzo económico para que el día 25 se concentren en el Castillo gran cantidad de personas. Con ese fin pretendemos que el Nuevo Mester de Juglaría actúe allí, a la hora mejor para todos, pero que no puede ser por la noche.

Esperamos que el Ayuntamiento por su parte haga otro esfuerzo para que esos días haya corriente eléctrica en el Castillo. No solo por el recital del Nuevo Mester, sino también por los actos religiosos y por el paloteo, e incluso por la orquesta que toque allí esos días. Si este problema no se soluciona el recital tendría que ser en el pueblo, con lo que se rompería el encanto que aquel lugar tiene para este acto.

SUMARIO

Portada	Toni
Ilustraciones	Nati
Recuerdos	Sr. Blas
A través del tiempo	Celia
Segovia fuera de juego	Juan Castellano
Deportes	Esteban
Poesía	De León Felipe y Juventud Rebelde
Humor	Daniel

RECUERDOS

Aunque el proceso en la fabricación de paños no fue siempre de la misma forma ni con los medios, yo quiero explicar este proceso como era cuando yo trabajaba en ello.

Todo empezaba con la compra de la lana que los fabricantes compraban a los ganaderos (después del esquila). Solían comprarlo en Bernardos y en otros pueblos de la provincia pues en todos había muchas ovejas. De esta forma se proveían de lana para todo el año; aunque a veces resultaba difícil por las cosas de la oferta y la demanda que encarecían mucho el mercado.

Los vellones comprados se ponían en una criba grande de madera y se deshacían sacudiéndolos a la vez para quitarlos el polvo y la suciedad que la oveja había cogido pastando durante todo el año.

El paso siguiente era el lavado de la lana, para lo cual se cargaba en cestos y se bajaba a Costanzana que es donde estaba la fábrica de mantas antiguamente; pues la de S. Roque es más reciente. Para lavarlo, la lana se echaba en unas pilas grandes de cemento en las que entraba y salía el agua del río continuamente. La lana en la pila se zarandeaba con las manos, pero en tiempo bueno se metía la gente en ella. El Sr. Gorrilla, buen amigo mío, me decía que él se metía hasta en el invierno, y a me daban escalofríos al oírle.

Bien lavada la lana, había que tenderla para que se secase; se hacía en el suelo o colgándola de algún sitio. Había que recogerla por las noches o si llovía y tenderla al día siguiente hasta que se secase bien.

La lana seca y limpia se pasaba a la máquina ventiladora. Esta es una máquina de madera, en forma de arqueta, con un gran cilindro en el centro y dentro unas cuchillas. En esta máquina se desmenuzaba y se ahuecaba la lana que luego se metían un cajón grande de madera y se la rociaba bien con un aceite especial, removiéndola bien con una horquilla con lo que quedaba humedecida por igual.

La lana impregnada de aceite se pasaba a la carda, máquina provista de varios cilindros con unas púas muy finas y un bombo al final. La lana pasa por los cilindros y al final se enrolla en el bombo en forma de manta, sin tejer claro. El operario cortaba cuando el bombo estaba lleno y se pasaba esta manta en rama a la máquina mechera, que era parecida a la carda, pero que en vez de sacar todo en forma de manta sacaba el hilo de mecha, es decir, sin torcer, y se va enrollando en un cilindro que cuando estaba lleno se pasaba al torno.

El torno es otra máquina muy larga que lleva un cilindro de cinz o de hojalata en el centro. Este cilindro al moverse, hacía mover a 40 ó 50 varillas de hierro donde se enrollaba el hilo ya torcido quedando luego en bobinas. De estas bobinas, puestas en la máquina canillera, pasaba el hilo a las canillas que eran unos carretes en los que se devanaba el hilo. Estas canillas luego se ponían en la lanzadera para tejer, pero antes tenían que pasar por el urdidor.

El urdidor era un aparato de madera con cuatro palos en forma de bombo y cilindro, a través de los cuales pasaba el hilo enrollándose. El urdidor se suprimió después pasando el hilo directamente de las canillas al telar por medio de la lanzadera. Una vez colocado todo esto en el telar había que atar todos los hilos nuevos con los extremos de los anteriores para que el tejido fuese continuo. Así se enlazaba la manta terminada con la que iba a empezar. Eran a veces miles de hilos y era uno de los trabajos más pesados. Por fin llegamos al telar.

Creo que en todas las casas de Bernardos había un telar. Yo recuerdo haber oído a los maceres que, en llegando Los Santos, empezaban a tejer y estaban hasta las nueve o las diez de la noche, el tenar y la canilla, y se cantaban canciones. Por ejemplo, en su tiempo los benditos o villancicos; y así seguían hasta S. José el 19 de Marzo.

(continuará)

El Sr. Blas



A TRAVÉS DEL TIEMPO

¡Hola, amigos! Ya no puedo soportar este silencio y hoy voy a hablar. Casi a la fuerza debo sentirme halagada. Por lo que he oído, adorno una de las plazas más bonitas del contorno. Generalmente me siento un poco sola en este espacio tan grande. Menos mal que tus campanadas me entretienen y me dan compañía, reloj. Ya ha dado la una esta noche. La luna es fría y yo estoy helada. No hay ningún transeúnte por la calle, ni aquí ni en la plaza. Los niños que juegan a hacerme el corro se marcharon hace mucho tiempo a dormir. Hoy al último que he visto ha sido al sereno que ha venido a encenderme. Se me hacen muy largas las noches en vela.

Cuando llega la mañana, mi amigo el reloj da las ocho, nítidas, limpias; poco a poco el pueblo empieza a desperezarse. Las primeras yuntas salen al campo, y yo me entretengo oyendo el ruido de los cascos de los animales. También bajan los carros con la lana a Costanzana para lavarla; otros con los tejidos van a los batanes y a zurrar fuerte a la lana. ¡Pobre oveja si la tuviera puesta aún! Los de las canteras pasan ahora, y los de las ventas ambulantes hace mucho que pasaron; estos pobres vendedores se pasan la vida por el camino. Tendrían que inventar algo más rápido que los carros.

Las señoras empiezan la compra: la carne, la leche, el pan, etc. Van deprisa, nadie se para a hablar conmigo. Quizá si hace bueno luego vendrán los vejetes a tomar el solillo. No hablan conmigo, pero yo escucho sus conversaciones que son la mar de interesantes.

Cuando llega el buen tiempo todo se alegra. En Mayo a las seis pasa el rosario de la aurora hacia el Castillo.

Cuando hay baile las mozas estrenan vestido y los mozos van con su camisa limpia y unas pesetillas en el bolsillo, las sacan a baliar. ¡Cuántos desplantes, insinuaciones, borracheras, y demás! Y que decir de las procesiones, de las jotas y más jotas y los vivos a la Pizarrera. Cuando noto que me queréis es cuando las corridas de toros, que rodeáis la plaza con carros y palos. Cuando el toro vine detrás de uno y salta el mozo sobre mi abrazándome con fuerza, me siento como una madre.

Ahora como os vais al baile de Cirilín me siento más sola.

¡Hablo como si fuera ayer, y ha pasado tanto tiempo!

Qué susto me di cuando pasó por primera vez el coche de línea, aunque cuando creía que me moría fue cuando dejaron de alumbrarme con gas y empezaron a ponerme hilos por todas partes y luego por la noche, ¡qué calambres!

Un día el reloj también me dio un susto porque dio más campanadas de la cuenta. Luego vi al Sr. Albino entrar en el Ayuntamiento y comprendí que mi compañero estaba enfermo. ¡El pobre cada día está más achacoso!

Los cambios nunca me han gustado, al principio, pero me fui acostumbrando a ellos. Recuerdo como el casino estaba al otro lado, y cuando arreglasteis la plaza que eso si me gustó, aunque por culpa de eso aquí ya no se ponen las tómbolas, ni hay casi bailes, ni nada.

Recuerdo con nostalgia la fogata que en Navidad hacíais junto a mí. ¡Qué calorcito! Pero ya no se si seguís haciéndola en otro sitio. En las noches de verano me gusta la tertulia de los jóvenes, aunque estos de ahora no juegan a "Donde están las llaves ..." o "Al sereno", sino "Al tío Maragato".

En fin, de todas formas no creáis que estoy molesta, por nada. Me gusta estar aquí y ver lo que pasa, y me alegra las cosas buenas que hacéis y cuando las cosas van bien para todos.

Ya os dejo, solo quería recordaros que este año cumplo un siglo. Cien años son muchos años sin decir nada, así que me he dicho: de hoy no pasa y he hablado.

(Celia Herranz)



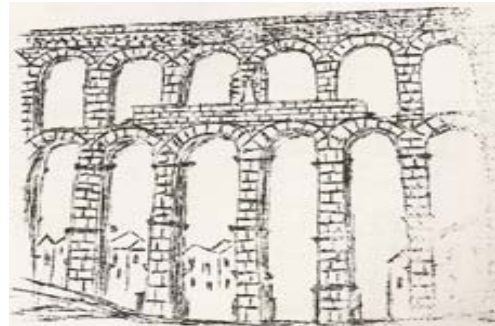
SEGOVIA FUERA DE JUEGO

No hemos hablado nada, o casi nada, de todo el proceso preautonómico para Castilla-León. No nos han preguntado si queríamos seguir siendo castellanos viejos como todos nuestros antepasados. Alguien ha decidido por nosotros, y ha decidido que no está claro si queremos serlo o no. Cuando otras provincias ponen tanto empeño en reencontrar sus raíces, conservar su identidad y enriquecer sus rasgos peculiares; Segovia renuncia a participar en la herencia que le corresponde como coautora de lo que desde siempre ha sido Castilla la Vieja.

Nuestros prohombres tratan de demostrarnos que es mejor así, que es mejor que sean los otros los que corran con los riesgos y, después, si sale bien entramos nosotros, y si sale mal nos reímos de ellos. ¿Qué idea tienen ellos de la dignidad de un pueblo? ¿Sólo cuentan los intereses económicos? Vamos a vender nuestro pasado por un plato de lentejas que se van a comer unos pocos segovianos que por Madrid rondan y mendigan. Prefieren que Segovia sea sierva del Gran Señor que dama entre sus iguales. Nos rendimos a unas promesas inciertas, a unos posibles privilegios que de llegar solo alcanzarán a esos que pretenden destroncarnos.

Hay muchas suposiciones. Se comentan cosas raras, extravagantes. Se habla de engendros extraños: región uniprovincial, Segovia con la Región Centro, una parcela de recreo para Madrid, etc, etc...

Cierto es que las autonomías encierran riesgos, pero es un camino que todos los partidos quieren andar y no debemos quedarnos fuera ni buscar enchufes. Es necesario jugar limpio y defender los intereses "de todos" sentados a la mesa con todos. Y dentro de los intereses están los económicos, pero también están los que forman el patrimonio histórico y cultural que conforman el ser de un pueblo.



(Juan Castellano Viejo)

FÚTBOL

Tras el último triunfo frente a Espirido (4-1) y los dos anteriores, (6-4) frente al Nava y (1-2) ante el S. Lorenzo, el equipo se ha asegurado ya el tercer puesto en la clasificación con 23 puntos y cinco positivos. Nuestro inmediato seguidor, el Monteresma, tiene un camino casi imposible para adelantarnos.

Delante de nosotros está Villacastín con 24 puntos, pero le quedan dos partidos difíciles fuera de casa, (Escarabajosa y Bernuy) por lo que la clave de quien vaya a ser segundo clasificado puede estar en el partido del domingo (ya pasado cuando lean esto) entre el Monteresma y el Bernardos. Si se gana este partido habrá bastantes posibilidades de alzarse con el 2º puesto.

El equipo bernardino ha conseguido en el campeonato hasta ahora 50 goles, siendo el máximo goleador tras Villacastín, con 51 goles. El equipo tiene facilidad ante la puerta contraria a lo que contribuyen las dimensiones del campo propio, que es donde se consiguen más goles.

La marcha del equipo es buena teniendo en cuenta que es la primera temporada, aunque adolece de algunos defectos que la experiencia debe ir puliendo: no saberse situar bien en el campo, los descuidos de marcar al contrario, etc...

El partido frente a Nava resultó entretenido por la cantidad de goles, inada menos que diez! Lo cierto es que se pudo vencer por mayor diferencia de goles ya que la Nava acusó bastante la ausencia de sus dos mejores jugadores (Moreno y el nº 7).

Ante San Lorenzo, en la Albuera, se consiguieron dos valiosos positivos a pesar de que en el marcador se adelantó el equipo local. En el último partido ante Espirido lo cierto es que hubo fortuna para Bernardos, al menos en la primera parte, puesto que los visitantes jugaron mejor. En la 2ª parte cambió la decoración hilvanando buenas jugadas al contraataque el equipo bernardino y viniéndose abajo el de Espirido.



(Esteban Yagüe Bernardos)

POESIA

COMO TU

Así es mi vida,
piedra,
como tú; como tú,
piedra pequeña;
como tú,
piedra ligera;
como tú,
canto que ruedas
por las calzadas
y por las veredas;
como tú,
guijarro humilde de las carreteras;
como tú,
que en días de tormenta
te hundes
en el cieno de la tierra
y luego centelleas
bajo los cascos
y bajo las ruedas;
como tú, que no has servido
para ser ni piedra
de una Lonja,
ni piedra de una Audiencia,
ni piedra de un Palacio,
ni piedra de una Iglesia;
como tú,
piedra aventurera;
como tú,
que, tal vez, estás hecha
sólo para una honda,
piedra pequeña
y ligera

(León Felipe)

TU NO ESTAS SOLO

Deja de entonar tu canto
egoísta;
mezcla tu voz
al concierto del mundo.

Mezcla tus alegrías y tus penas
con las lágrimas y sonrisas
de la tierra entera.

Tu vida,
un sol que ilumine
y caliente los corazones
sin guía y sin amor.

Una mano tendida sin pausa
para dar y recibir
la amistad sin regreso.

Sé como la fuente
que da sus aguas
a todos los que tienden el cuenco en su mano.

Sé un árbol donde hagan su nido
todas las alegrías de la tierra.

Sé un océano
que toma en su seno
los llantos del mundo entero.

Que seas,
por los caminos del mundo,
gratuitamente y para siempre
un vendedor de felicidad.

(de Juventud Revelde)

HUMOR



¡A PASARLO BIEN MUCHACHOS!